



Richiesta di comunicazione dei dati

Ai sensi della LSISpo, i dati (art. 9 a-d e g IBSG) possono essere su richiesta comunicati a terzi, se necessario all'adempimento di obblighi legali o contrattuali risultanti dall'esecuzione della LPSp.

I dati possono essere utilizzati solo per lo scopo indicato, non commerciale e approvato dall'UFSP.

Richiedente

Organizzazione: _____

Nome: _____ Cognome: _____ N° personale G+S: _____

Via: _____ NPA/Località: _____

Funzione: _____ Telefono: _____

E-mail: _____ Data: _____

Motivazione

Per favore motivare esaurientemente lo scopo per cui si chiede la comunicazione dei dati:

- Dichiaro di essere d'accordo con i requisiti secondo art. 19 LPD e gli art. 9 e 11 LSISpo (v. pag. 2).
- Sono consapevole che gli email diretti a vari destinatari sono inviati solo sotto forma di copia cortesia non visibile (bcc).

Dati richiesti

- | | | | |
|--|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Cognome | <input type="checkbox"/> Nome | <input type="checkbox"/> E-mail | <input type="checkbox"/> Anno di nascita |
| <input type="checkbox"/> Disciplina: _____ | <input type="checkbox"/> Sport per i giovani | <input type="checkbox"/> Sport per i bambini | <input type="checkbox"/> Stato riconoscimento |
| <input type="checkbox"/> _____ | <input type="checkbox"/> _____ | <input type="checkbox"/> _____ | <input type="checkbox"/> _____ |

Selezione in base a

Inoltare il formulario a: UFSP, Servizio clientela G+S, info-js@baspo.admin.ch
Per il trattamento della domanda deve essere preso in considerazione un periodo di 20 giorni lavorativi.

Decisione dell'UFSP

accordato non accordato Data: _____ Visto: _____

Osservazioni: _____

Legge federale del 19 giugno 1992 sulla protezione dei dati (LPD) RS 235.1

www.admin.ch/opc/it/classified-compilation/19920153/index.html

Art. 19 Comunicazione di dati personali

¹ Gli organi federali hanno il diritto di comunicare dati personali se ne esistono i fondamenti giuridici giusta l'articolo 17, oppure se:

- a. i dati, nel caso specifico, sono indispensabili al destinatario per l'adempimento del suo compito legale;
- b. la persona interessata, nel caso specifico, ha dato il suo consenso;
- c. la persona interessata ha reso i suoi dati accessibili a chiunque e non si è formalmente opposta alla loro comunicazione; o
- d. il destinatario rende verosimile che la persona interessata rifiuta il proprio consenso oppure blocca la comunicazione allo scopo di impedirgli l'attuazione di pretese giuridiche o la difesa di altri interessi degni di protezione; nella misura del possibile alla persona interessata deve prima essere data l'occasione di pronunciarsi.

^{1bis} Nell'ambito dell'informazione ufficiale del pubblico gli organi federali hanno il diritto di comunicare dati personali anche d'ufficio o in virtù della legge del 17 dicembre 2004 sulla trasparenza se:

- a. dati personali da comunicare sono in rapporto con l'adempimento di compiti pubblici; e
- b. sussiste un interesse pubblico preponderante alla pubblicazione dei dati.

² Gli organi federali hanno il diritto di comunicare, dietro richiesta, cognome, nome, indirizzo e data di nascita di una persona anche se le condizioni del capoverso 1 non sono adempite.

...

Legge federale sui sistemi d'informazione della Confederazione nel campo dello sport (LSISpo)

<https://www.admin.ch/opc/it/classified-compilation/20130104/index.html>

Art. 9 Dati

Il sistema nazionale d'informazione per lo sport contiene tutti i dati personali e le informazioni, compresi i dati personali degni di particolare protezione e i profili della personalità, che sono necessari per l'adempimento dei compiti negli ambiti di cui all'articolo 8, in particolare:

- a. le generalità;
- b. il numero d'assicurato AVS;
- c. indicazioni su attività, funzioni e appartenenza a gruppi di prestazione;
- d. le qualifiche e i riconoscimenti di monitore di sport e indicazioni relative alla sospensione, revoca o decadenza di tali riconoscimenti;
- e. i dati di cui all'articolo 10 LPSpo, nella misura in cui siano necessari per motivare una decisione di rilascio, sospensione o revoca di riconoscimenti di quadro Gioventù e Sport o di quadro del programma Sport per gli adulti Svizzera;
- f. indicazioni su inchieste e su misure pronunciate in relazione a violazioni delle norme per la correttezza e sicurezza nello sport;
- g. i dati forniti volontariamente.

Art. 11 Comunicazione dei dati

¹ Mediante procedura di richiamo l'UFSPo può rendere accessibili i dati:

- a. alle autorità dei Cantoni, dei Comuni e del Principato del Liechtenstein competenti in materia di sport: i dati di cui all'articolo 9 lettere a-d nonché g;
- b. alle federazioni sportive e associazioni giovanili nazionali, come pure alle loro organizzazioni affiliate e sottorganizzazioni nonché ad altre organizzazioni, sempre che esse siano beneficiarie di un sostegno diretto o indiretto in virtù della LPSpo, o collaborino alla realizzazione del programma Gioventù e Sport o a programmi destinati a promuovere l'attività fisica e sportiva in generale: i dati di cui all'articolo 9 lettere a-d nonché g;
- c. alle scuole, scuole universitarie o università nella misura in cui partecipino alla realizzazione del programma Gioventù e Sport: i dati di cui all'articolo 9 lettere a-d nonché g;
- d. all'Aggruppamento Difesa, per l'ambito dello sport nell'esercito: i dati di cui all'articolo 9 lettere a-d nonché g;
- e. all'Ufficio centrale di compensazione al fine di prevenire abusi in materia di indennità per perdita di guadagno: i dati di cui all'articolo 9 lettere a-d.

² L'Ufficio centrale di compensazione può trasmettere alle casse di compensazione AVS competenti i dati di cui al capoverso 1 lettera e.

³ Su richiesta, l'UFSPo può comunicare i dati di cui all'articolo 9 lettere a-d nonché g a enti e persone di cui al capoverso 1 nonché, in singoli casi, ad altri terzi sotto forma di raccolte di dati o elenchi in forma elettronica, nella misura in cui gli enti, le persone o i terzi svolgano compiti conformi agli scopi della LPSpo. I dati non possono essere utilizzati per scopi commerciali e non possono essere trasmessi.